

2008 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 139

ISSN 1890-6117

Nr 16

L.nr. 925 - 951 - Stavanger, 31. august 2008

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK **580,-** If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

8, 36, 37, 38, 41, 69, 86, 111, 112, 128, 129, 229

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

8, 61, 76, 78, 115, 132, 137, 307, 558

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

925. * NYTRYKK av sjøkart nr 61, *(Revised Reprint Chart no 61)* Træna – Nesøya – Myken

926. * NYTRYKK av sjøkart nr 78, *(Revised Reprint Chart no 78)*

Hovden – Langenes - Risøysundet

927. * NYTRYKK av sjøkart nr 137, *(Revised Reprint Chart no 137)* Skjerstadfjorden – Rognan

928. * NY UTGAVE av sjøkart nr 8, *(New Edition Chart no 8)* Arendal – Lillesand

929. * NY UTGAVE av sjøkart nr 76, *(New Edition Chart no 76)*

Stokmarknes – Sortland – Malnes

930. * NYTT SJØKART nr 115, *(New Chart no 115)* Vadsø – Varangerbotn

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Chart): 8

931. * SJØKART 8 TRUKKET TILBAKE.

Kart (Chart): 36

932. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Hestøy lanterne. Indirekte belysning.

933. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Stongholmskjæret lanterne. Indirekte belysning.

934. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. NØ Lindvågødden lanterne. Indirekte belysning.

935. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Lille Ringholmen lanterne. Indirekte belysning.

936. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. SV Ringholmen lanterne. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 36, 128

937. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Tjørnøy lanterne etablert. Indirekte belysning.

938. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Risøy lanterne etablert. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 36, 129

939. * Møre og Romsdal. Solemsundet. Kvitskjæret. Lanterne etablert. Indirekte belysning.

Kart (Charts): 37, 38, 41

940. * Sør-Trøndelag. Hitra. Forskrift om Fartsbegrensing. Gjentakelse. *(Speed limit). (Repetition).*

Kart (Charts): 69, 229

941. * Lofoten. Raftsund. Rognholmene lykt delvis omskjærmet.

Kart (Chart): 86

942. * Nord-Troms. Ersfjorden. Skamtind. Havbruk. Forankring.

Kart (Charts): 111, 112

943. * Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord. Lanterne påføres.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE
FARVANN**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart (Chart): 132

944. * (T). Rogaland. Lysefjorden. Stenging av fjorden.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart (Chart): 307, 558

945. * (P). Nordsjøen. Statfjord feltet. Rørledningsarbeid.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

946. * Sør-Trøndelag. Hitra. Forskrift om fartsbegrensing i sjøen,
Hitra kommune, Sør-Trøndelag, sjøkart nr. 37, 38 og 41. Gjentakelse.

Skyteøvelser. Advarsler.

947. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein.
Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.
(*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continously Active*).

Seismiske undersøkelser

948 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Elektromagnetiske undersøkelser

949. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys*).

950. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

951. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

925. * NYTRYKK av sjøkart nr 61, (Revised Reprint Chart no 61) Træna – Nesøya – Myken
Sjøkart nr 61 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 61 ble trykket 14. august 2008.

(Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, januar 2006).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2005.

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 14/08.**

Chart no 61 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2005. **Printed 08/08.** Corrected through **Efs 14/08.***

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.

926. * NYTRYKK av sjøkart nr 78, (Revised Reprint Chart no 78) Hovden – Langenes - Risøysundet

Sjøkart nr 78 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 78 ble trykket 20. august 2008.

(Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, januar 2007).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2007.

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 15/08.**

Chart no 78 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2007. **Printed 08/08.** Corrected through **Efs 15/08.***

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.

927. * NYTRYKK av sjøkart nr 137, (Revised Reprint Chart no 137) Skjerstadfjorden – Rognan

Sjøkart nr 137 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 137 ble trykket 14. august 2008.

(Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, mars 2006).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2006.

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 15/08.**

Chart no 137 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2006. **Printed 08/08.** Corrected through **Efs 15/08.***

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

928. * NY UTGAVE av sjøkart nr 8, (New Edition Chart no 8) Arendal – Lillesand

Sjøkart nr 8 er nå utgitt som Ny Utgave. Den nye utgaven av sjøkart nr 8 ble trykket 26. august 2008. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 8 fra 2000. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2000. **Ny utgave 2008.**

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 15/08.**

Chart no 8 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2000) obsolete.

Published by Statens Kartverk Sjø 2000. **New Edition 2008. Printed 08/08.** Corrected through **Efs 15/08.**

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1986-1993.

Kartbegrensninger, målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc.

Samme som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR)
- Kystkonturen er enkelte steder korrigert for nyetablerte fyllinger, kaier, broer, nye havneanl. etc. Dette er ting som ikke er meldt i Efs.
- Mange skjær som var manglet i kart 8 (trykket 07/2007), er nå på plass igjen.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 8 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

929. * NY UTGAVE av sjøkart nr 76, (New Edition Chart no 76) Stokmarknes – Sortland – Malnes

Sjøkart nr 76 er nå utgitt som Ny Utgave. Den nye utgaven av sjøkart nr 76 ble trykket 12.

august 2008. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 76 fra 2007. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2007. Ny utgave 2008.

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 14/08.**

Chart no 76 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2007) obsolete.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2007. New Edition 2008. **Printed 08/08.** Corrected through **Efs 14/08***

Sjømåling:

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1987-2004, men også på målinger fra 1900-1911.

Kartbegrensninger, målestokk, spesialer og vignetter, farger, datum, topografi, etc. Samme som i forrige utgave.

Endringer i dette opplaget

Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).

Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR)

Kystkonturen er enkelte steder korrigert for nyetablerte fyllinger, kaier, broer, nye havneanl. etc.

Dette er ting som ikke er meldt i Efs.

Innseilingen til Melbu havn er endret i hovedkartet og i spesialen 'Melbu havn'.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 76 er allerede dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".**Ny utgave : Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:**

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- **vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig**

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.**New Edition (NE):**

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

930. * NYTT SJØKART nr 115, (New Chart no 115) Vadsø – Varangerbotn

Sjøkart nr 115 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 115 fra 1959. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 115 ble trykket 14. august 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 08/08. Rettet til og med **Efs nr 14/08.**

*Chart no 115 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1959) obsolete. **Published 08/08.** Corrected through **Efs 14/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1993-2006.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 115. Målingene i disse områdene er fra perioden 1903-1925, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildedigrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 69°51'00"N, 028°32'00"E, NE hjørne: 70°11'00"N, 029°53'00"E

Kart 115 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 115 har 1 spesial. Dette er:

Spesial Vadsø, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 70°03'36"N, 029°42'18"E, NE hjørne: 70°04'54"N, 029°47'30"E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 115 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (029° 12' 30" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk. Navneverket er gitt på både samisk og norsk – og i noen tilfeller også på finsk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”.

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 8

931. * SJØKART 8 TRUKKET TILBAKE.

Sjøkart 8, trykket juli 2007, merket 07/07, trekkes tilbake av tekniske årsaker. 2007-utgaven av kart 8 skal **ikke** benyttes til navigasjon. En ny korrigert utgave av kart 8 er akkurat trykket, se melding nr 928. Kart: 8. (Redaksjonen, Stavanger 26. august 2008).

* CHART 8 WITHDRAWN.

Norwegian Chart No 8 **printed July 2007 (07/07)** is withdrawn due to technical reasons. The 2007-version of Chart No 8 must **not** be used for navigation. A New corrected Version of Chart No 8 is published, ref message no. 928. Chart: 8.

Kart (Chart): 36

932. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Hestøy lanterne. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør indirekte belysning, **IB**, på Hestøy lanterne i posisjon:

WGS84 DATUM

63° 10.25' N, 07° 52.85' E

Kart: 36. Fyrnr. 400701 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 25. august 2008).

* Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Hestøy light. Floodlight.

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert floodlight,, on Hestøy light in position:

WGS84 DATUM

63° 10.25' N, 07° 52.85' E

Chart: 36. Light No. 400701.

933. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Stongholmskjæret lanterne. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør indirekte belysning, **IB**, på Stongholmskjæret lanterne i posisjon:

WGS84 DATUM

63° 10.44' N, 07° 53.34' E

Kart: 36. Fyrnr. 400702 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 25. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Stongholmskjæret light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert floodlight, on Stongholmskjæret light in position:

WGS84 DATUM

63° 10.44' N, 07° 53.34' E

Chart: 36. Light No. 400702.

934. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. NØ Lindvågoddan lanterne. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør indirekte belysning, **IB**, på NØ Lindvågoddan lanterne i posisjon:

WGS84 DATUM

63° 10.99' N, 07° 55.44' E

Kart: 36. (KildeID 40233).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. NØ Lindvågoddan light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert floodlight on NØ Lindvågoddan light in position:

WGS84 DATUM

63° 10.99' N, 07° 55.44' E

Chart: 36.

935. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Lille Ringholmen lanterne. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Flytt Lille Ringholmen lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB til ny posisjon.

WGS84 DATUM

63° 10.88' N, 07° 54.97' E

Kart: 36. Fyrnr. 401402 (KildeID 0). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Lille Ringholmen light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Move Lille Ringholmen light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight to new position.

WGS84 DATUM

63° 10.88' N, 07° 54.97' E

Chart: 36. Light No. 401402.

936. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. SV Ringholmen lanterne. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør SV Ringholmen lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

63° 11.77' N, 07° 56.49' E

Kart: 36. Fyrnr. 401562 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. SV Ringholmen light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert SV Ringholmen light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

WGS84 DATUM

63° 11.77' N, 07° 56.49' E

Chart: 36. Light No. 401562.

Kart (Charts): 36, 128**937. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Tjørnøy lanterne etablert. Indirekte belysning.**

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør Tjørnøy lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

63° 09.79' N, 07° 51.66' E

Kart: 36, 128. Fyrnr. 387522 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 20. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Tjørnøy light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert Tjørnøy light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

WGS84 DATUM

63° 09.79' N, 07° 51.66' E

Charts: 36, 128. Light No. 387522

938. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Risøy lanterne etablert. Indirekte belysning.

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør Risøy lanterne, **Iso G 2s**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

63° 09.80' N, 07° 51.79' E

Kart: 36, 128. Fyrnr. 387521 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Risøy light. Floodlight**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert Risøy light, **Iso G 2s**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.

WGS84 DATUM

63° 09.80' N, 07° 51.79' E

Charts: 36, 128. Light No. 387521.

Kart (Charts): 36, 129**939. * Møre og Romsdal. Solemsundet. Kvitskjæret. Lanterne etablert. Indirekte belysning.**

Slett tidligere Efs (P) 14/886/08.

Påfør Kvitskjæret lanterne, **Q R**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon.

WGS84 DATUM

63° 13.46' N, 08° 08.95' E

Kart: 36, 129 Fyrnr. 402508 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Solemsundet. Light. Floodlight.**

Delete former Efs (P) 14/886/08.

Insert Kvitskjæret light, **Q R**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position.
WGS84 DATUM

63° 13.46' N, 08° 08.95' E

Charts: 36,129. Light No. 402508.

Kart (Charts): 37, 38, 41

940. * Sør-Trøndelag. Hitra. Forskrift om Fartsbegrensing. Gjentakelse. (Speed limit). (Repetition).

Se tidligere efs 19/1057/06.

(See former Efs 19/1057/06).

Påfør fartbegrensning 5 knop i følgende farvann:

(Insert speed limit 5 knots within following positions:)

WGS84 DATUM

I Knarrlagsundet innenfor:

- 1) 63° 39.75' N, 09° 03.76' E
63° 39.66' N, 09° 03.76' E
- 2) 63° 39.84' N, 09° 05.88' E
63° 39.76' N, 09° 05.88' E

I Helsøysundet innenfor:

- 3) 63° 31.70' N, 08° 22.69' E
63° 31.70' N, 08° 21.90' E
63° 31.84' N, 08° 21.90' E
- 4) 63° 32.37' N, 08° 23.61' E
63° 32.37' N, 08° 23.98' E

I Dolmsundet innenfor rette linjer mellom:

- 5) 63° 37.74' N, 08° 42.62' E
63° 37.78' N, 08° 42.61' E
63° 37.81' N, 08° 42.91' E
63° 37.93' N, 08° 43.43' E
63° 38.03' N, 08° 44.22' E
63° 37.95' N, 08° 44.22' E

I Dolmsundet innefor:

- 6) 63° 38.36' N, 08° 47.79' E
63° 38.27' N, 08° 47.83' E
- 7) 63° 38.54' N, 08° 49.10' E
63° 38.39' N, 08° 49.08' E

I Børøysundet innefor:

- 8) 63° 34.04' N, 09° 12.11' E
63° 34.04' N, 09° 12.00' E
- 9) 63° 34.38' N, 09° 11.73' E
63° 34.38' N, 09° 11.68' E

ED50 DATUM

(kart 38 og 41)

- 63° 39.77' N, 09° 03.86' E
63° 39.68' N, 09° 03.86' E
63° 39.86' N, 09° 05.98' E
63° 39.78' N, 09° 05.98' E

(kart 37)

- 63° 31.72' N, 08° 22.79' E
63° 31.72' N, 08° 22.00' E
63° 31.86' N, 08° 22.00' E
63° 32.39' N, 08° 23.71' E
63° 32.39' N, 08° 24.08' E

(kart 37 og 41)

- 63° 37.75' N, 08° 42.72' E
63° 37.80' N, 08° 42.71' E
63° 37.83' N, 08° 43.01' E
63° 37.94' N, 08° 43.53' E
63° 38.05' N, 08° 44.32' E
63° 37.96' N, 08° 44.32' E

(kart 41)

- 63° 38.38' N, 08° 47.89' E
63° 38.29' N, 08° 47.93' E
63° 38.55' N, 08° 49.20' E
63° 38.41' N, 08° 49.18' E

(kart 38)

- 63° 34.05' N, 09° 12.21' E
63° 34.05' N, 09° 12.10' E
63° 34.40' N, 09° 11.83' E
63° 34.40' N, 09° 11.78' E

Forskriften er gjengitt i sin helhet under kapittelet Forskjellige meddelelser.

(See Miscellaneous for the entire new regulation (in Norwegian)).

Kart (Charts): 37, 38, 41. (KildeID 31683). (Redaksjonen Stavanger 25. august 2008).

Kart (Charts): 69, 229**941. * Lofoten. Raftsund. Rognholmene lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

68° 22.11' N, 15° 03.41' E

(1) G 006.5° - **014.0°**

(2) W **014.0°** - 024.5°

(3) R 024.5° - 084.5°

(4) G 084.5° - **204.5°**

(5) W 204.5° - 208.5°

(6) R 208.5° - 211.0°

Karakter uforandret.

Kart: 69, 229. Fyrnr. 741500. (KildeID 40232). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 18. august 2008).

*** Lofoten. Raftsund. Rognholmene light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

68° 22.11' N, 15° 03.41' E

(1) G 006.5° - **014.0°**

(2) W **014.0°** - 024.5°

(3) R 024.5° - 084.5°

(4) G 084.5° - **204.5°**

(5) W 204.5° - 208.5°

(6) R 208.5° - 211.0°

Character unchanged.

Charts: 69, 229. Light No. 741500.

Kart (Chart): 86**942. * Nord-Troms. Ersfjorden. Skamtind. Havbruk. Forankring.**

a) **Påfør** havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 42.58' N, 18° 21.90' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 69° 42.77' N, 18° 22.45' E

(2) 69° 42.46' N, 18° 22.84' E

(3) 69° 42.38' N, 18° 21.91' E

(4) 69° 42.33' N, 18° 21.16' E

(5) 69° 42.61' N, 18° 21.03' E

Se skisse.

Kart: 86. (KildeID 40092). (Redaksjonen, Stavanger 12. august 2008).

*** Nord-Troms. Ersfjorden. Skamtind. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** a marine farm in following position

WGS84 DATUM

69° 42.58' N, 18° 21.90' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to following positions:

WGS84 DATUM

(1) 69° 42.77' N, 18° 22.45' E

(2) 69° 42.46' N, 18° 22.84' E

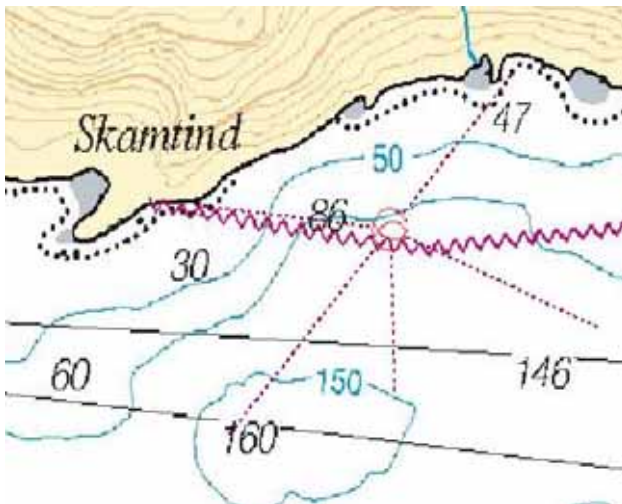
(3) 69° 42.38' N, 18° 21.91' E

(4) 69° 42.33' N, 18° 21.16' E

(5) 69° 42.61' N, 18° 21.03' E

See sketch.

Chart: 86.



Kart (Charts): 111, 112

943. * Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord. Lanterne påføres.

Påfør Dampskipskaia, østkant lanterne, **F R (priv)**, rundtlysende i posisjon.

WGS84 DATUM

70° 37.79' N, 29° 43.55' E

Kart: 111, 112. Fyrnr. 965200 (KildeID 40311). (Redaksjonen, Stavanger 21. august 2008).

*** Øst-Finnmark. Båtsfjorden. Båtsfjord. Light.**

Insert Dampskipskaia, østkant light, **F R (priv)**, vis. 000° - 360°, in position.

WGS84 DATUM

70° 37.79' N, 29° 43.55' E

Charts: 111, 112. Light No. 965200.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 132

944. * (T). Rogaland. Lysefjorden. Stenging av fjorden.

I samband med riving av fjordspenn (3 liner) som krysser Lysefjorden mellom Flørli og Kåsen vert Lysefjorden periodevis stengt ved kryssingsstaden. Fjorden kan verte stengd mellom kl. 08.00-20.00 i tidsrommet tirsdag 02.09. - torsdag 04.09. 2008. Rutetrafikk vil etter avtale med vaktbåt kunne passere.

Vaktbåt "Silje" med kallesignal LG 3484 og tlf.: 959 78 111.

Fartøy som er i farvatnet må rette seg etter signal frå vaktfartøy som lyttar/ sender på VHF kanal 16.

Nærare opplysningar kan ein få ved å venda seg til Lyse Infra AS ved prosjektleder Jarle Eide på telefon: 51 90 88 29/ 934 88 829.

Kart: 132. (Kilde 30760). (Kystverket Vest, Haugesund 25. august 2008)

*** (T). Rogaland. Lysefjorden. Closing of the fjord.**

Due to the removal of three overhead cables in Lysefjorden, the fjord will periodically be closed for traffic between Flørli and Kåsen at 08:00 – 20:00 the 2- 4 September 2008.

Scheduled traffic may pass in agreement with the guard vessel "Silje" call sign LG 3484, cell phone 959 78 111.

Traffic in the area must show consideration and listen to VHF canal 16.

Chart: 132.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 307, 558

945. * (P). Nordsjøen. Statfjord feltet. Rørledningsarbeid.

Det pågår arbeid i forbindelse med rørledninger sør for Statfjord B i posisjon:

WGS84

61° 11' 03.005" N 01° 50' 39.865" E

Delvis gassfylt Hot Tap ventil og spool mellom Statfjord Intrafield Pipeline System (SIPS) og Tampen Link røret er etablert. Ventil og spool stikker opp til ca tre meter fra sjøbunnsnivå og vil med stor sannsynlighet hekte fiskeredskap som evt. dras over. En skade på dette systemet kan føre til en gasslekkasje.

Systemet vil være sårbart til beskyttelsesstrukturer er installert og området steindumpet. Det vil bli installasjonsarbeid på lokasjonen i perioden frem til steindumping (men ikke kontinuerlig) med fartøyene "Wellservicer" og "Normand Tonjer",

Kart: 307, 558. (Kilde 30760). (Redaksjonen Stavanger 26. august 2008)

*** (P). Nordsjøen. Statfjord feltet. Pipeline.**

Pipelines are under construction south of Statfjord B in position:

WGS84

61° 11' 03.005" N 01° 50' 39.865" E

A partially gas filled Hot Tap valve and a spool has been established between the Statfjord Intrafield Pipeline System (SIPS) and the Tampen Link pipeline. The Hot Tap valve and the spool elevate to about three meters above the sea floor, and will most likely catch on to fishing equipment. Damage on equipment by trawling may cause gas leak. The system will be vulnerable until the protection structure is installed.

Chart: 307, 558.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

946. * Sør-Trøndelag. Hitra. Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, Hitra kommune, Sør-Trøndelag, sjøkart nr. 37, 38 og 41. Gjentakelse.

Se tidligere Efs 19/1102/06.

(See former Efs 19/1102/06).

Forskrift fastsatt av Kystdirektoratet 11. juli 2006 med hjemmel i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann § 6 annet ledd og forskrift av 19.juni 2003 nr. 748 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 3 andre ledd, jf. Fiskeri- og kystdepartementets delegasjonsvedtak av 15.oktober 2002 nr. 1162.

§ 1 Fartsbegrensning

5 knop er høyeste tillatte hastighet i følgende farvann:

a) I Knarrlagsundet innenfor:

1. en rett linje fra det sørøstligste punkt på Ulvøya (posisjon 63 ° 39,753' N, 009 ° 03,757' E) rett sør til Fjellværøy (posisjon 63 ° 39,659' N, 009 ° 03,757' E), og
2. en rett linje fra nordvestligste punkt på Fjellværøy (posisjon 63 ° 39,767' N, 009 ° 05,879' E) rett nord til Ulvøya (posisjon 63 ° 39,840' N, 009 ° 05,879' E).

b) I Helsøysundet innenfor:

1. en rett linje fra sørøstligste punkt på Lille Helsøy (posisjon 63 ° 31,700' N, 008 ° 21,900' E) og rett øst til Kvenvær (posisjon 63 ° 31,700' N, 008 ° 22,692' E),
2. en rett linje fra sørøstligste punkt på Lille Helsøy (posisjon 63 ° 31,700' N, 8 ° 21,900' E) og rett nord til Store Helsøya (posisjon 63 ° 31,836' N, 008 ° 21,900' E), og
3. en rett linje fra nordøstligste punkt på Store Helsøya (posisjon 63 ° 32,370' N, 008 ° 23,608' E) og rett øst til Kværnvær (posisjon 63 ° 32,370' N, 008 ° 23,977' E).

c) I Dolmsundet innenfor et område avgrenset av rette linjer mellom følgende punkter:

1. nordligste punkt på neset rett nord for Hopsjøen og rett sør for den lille holmen øst for Hundholmen (posisjon 63 ° 37,735' N, 008 ° 42,617' E),
2. sørligste punkt på holmen øst for Hundholmen (posisjon 63 ° 37,784' N, 008 ° 42,608' E),
3. sørligste punkt på Hundholmen ved rød blink (posisjon 63 ° 37,812' N, 008 ° 42,910' E),
4. sørligst punkt på holmen nordøst for Hundholmen (posisjon 63 ° 37,925' N, 008 ° 43,425' E),
5. sørligste punkt på holmen sør for Larsøya (posisjon 63 ° 38,027' N, 008 ° 42,222' E), og
6. Hitra rett sør for holmen sør for Larsøya (posisjon 63 ° 37,945' N, 008 ° 44,222' E).

d) I Dolmsundet innenfor:

1. en rett linje fra sørligste punkt Stadsvik (posisjon 63 ° 38,347' N, 008 ° 47,793' E) og rett sør til Kvernhusvika (63 ° 38,273' N, 008 ° 47,833' E), og
2. en rett linje fra Angelsnes (posisjon 63 ° 38,526' N, 008 ° 49,096' E) og rett sør til Vassæther (posisjon 63 ° 38,388' N, 008 ° 49,079' E).

e) I Børøysundet innenfor:

1. en rett linje fra sørvestpynten av Børøya (posisjon 63 ° 34,035' N, 009 ° 12,110' E) og rett vest over til Hestvika på Hitra (posisjon 63 ° 34,035' N, 009 ° 11,999' E), og
2. en rett linje fra enden på moloen i vest nord i Børøysundet (posisjon 63 ° 34,378' N, 009 ° 11,728' E) og rett øst til enden av moloen på Børøya (posisjon 63 ° 34,378' N, 009 ° 11,679' E).

§ 2 Unntak

Forskriften gjelder ikke for:

- a) Forsvarets, politiets, tollvesenets og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og ambulansefartøyer,

- b) Fartøyer med lege om bord,
- c) Fartøyer i sjøredningstjenesten, hvor overskridelse av fartsbegrensningen er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Fartøyer som nevnt i første ledd, skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 3 Dispensasjon

Kystdirektoratet kan gi dispensasjon fra forskriftenes bestemmelser. Dispensasjon kan bare skje etter begrunnet søknad. Dispensasjon kan videre bare skje i særlige tilfeller og det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade for andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg, badende, eller omgivelsene for øvrig.

Dispensasjonen skal gjøres tidsbegrenset.

Kystdirektoratet kan delegere myndighet etter første ledd til Kystverkets distriktskontor. Innvilgelse eller avslag på søknad om dispensasjon kan påklages. Kystdirektoratet er klageinstans for vedtak som er truffet av Kystverkets distriktskontor, kommunestyret eller havnestyret. Fiskeri - og kystdepartementet er klageinstans for vedtak som er truffet av Kystdirektoratet

§ 4 Straff

Forsettlig eller uaktsom overtredelse av forskriften her, og enkeltvedtak gitt i medhold av den, straffes med bøter etter § 28 i lov om havner og farvann av 8. juni 1984 nr. 51 for så vidt overtredelsen ikke rammes av strengere straffebestemmelse.

§ 5 Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft 25. juli 2006.

Fra samme tidspunkt oppheves forskrift av 8. februar 1966 nr. 3106 om påbud om innskrenket fart i Helsøysundet, Hitra kommune, Sør-Trøndelag og forskrift av 12.februar 1962 nr 3089 om sakte fart i Knarrlagsundet i Fillan, Hitra kommune, Sør-Trøndelag.

Kart (*Charts*): 37, 38, 41. (KildeID 31683). (Redaksjonen Stavanger 25. august 2008).

Skyteøvelser. Advarsler.

(*Gunnery Exercises. Warnings*)

947. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises . Danger Areas- Continously Active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(*Upper limit: 32000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2008).

Seismiske undersøkelser (*Seismic Surveys*)

948 * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengde: (Towing Cable):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Geo Celti (LAKF6)	12x5100m	72°03'12"N, 25°16'11"E 72°32'20"N, 26°56'00"E 72°21'00"N, 27°31'22"E 71°52'01"N, 25°51'18"E	Fra 15. august til 1. november	324, 551
Vikland (C6UL5)	8x6000m	71°13'52"N, 21° 50'15"E 71°24'45"N, 22°16'50"E 71°18'23"N, 22°41'58"E 71°07'33"N, 22°15'18"E	Fra 13. september til 31. desember	322, 552
M/V Conti (WDC3500)	8x6000m	58°54'04"N, 02°08'06"E 58°54'07"N, 02°24'21"E 58°45'36"N, 02°24'26"E 58°45'28"N, 02°08'17"E	Fra 16. august til 5. september	307, 559
M/V Western Delta (HP 9499)	8x6000m	58°54'04"N, 02°08'06"E 58°54'07"N, 02°24'21"E 58°45'36"N, 02°24'26"E 58°45'28"N, 02°08'17"E	Fra 16. august til 5. september	307, 559
M/V Geco Bluefin (HP 8904)	8x6000m	58°54'04"N, 02°08'06"E 58°54'07"N, 02°24'21"E 58°45'36"N, 02°24'26"E 58°45'28"N, 02°08'17"E	Fra 16. august til 5. september	307, 559
G/G Hunter (LHLW)	8x6000m	58°54'04"N, 02°08'06"E 58°54'07"N, 02°24'21"E 58°45'36"N, 02°24'26"E 58°45'28"N, 02°08'17"E	Fra 16. august til 5. september	307, 558
GeoWave Endeavour (3EJQ7)	8x7000m	61°38'36"N, 03°29'33"E 61°19'38"N, 03°29'15"E 61°19'41"N, 03°01'28"E 61°38'39"N, 03°01'28"E	Fra 18. august til 1. oktober	307, 308, 558
L'Espoir (PPFY)	1x1200m	61°25'N, 02°12'E 61°21'N, 02°12'E 61°21'N, 02°05'E 61°25'N, 02°05'E	Fra 18. august til 13. oktober	307, 558
Western Monarch (HP6387)	10x4500m	65°18'39"N, 06°58'48"E 65°30'08"N, 07°09'53"E 65°24'37"N, 07°42'30"E 65°20'39"N, 07°56'13"E 65°11'42"N, 07°47'54"E 65°12'36"N, 07°35'11"E	Fra 1. september. Til 11. september.	309, 310, 557

Western Monarch (HP6387)	3x7600m	64° 56' N, 6° 43' E 64° 54' N, 6° 41' E 65° 00' N, 6° 08' E 65° 02' N, 6° 10' E	Fra 15. september. Til 29. september.	309, 557, 558
---------------------------------	---------	--	--	---------------

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).
(Redaksjonen, Stavanger 2008).

Elektromagnetiske undersøkelser

(*Electromagnetic Surveys*)

949. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. *Electro Magnetic Surveys*).

Elektromagnetiske undersøkelser vil bli utført i område:

(*Electromagnetic survey (EM) will be carried out in the area*):

Skip (Ship):	Innenfor område: (Area):	Tidsperiode (Time)	Kart (Charts):
Toisa Vigilant (C6UM8)	64°00'N, 01°00'E 64°30'N, 01°00'E 64°30'N, 01°00'E 63°00'N, 04°00'E 62°30'N, 04°00'E 62°30'N, 02°00'E	Fra 13. august til 31. august	558

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

950. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Byford Dolphin	61° 26.5' N, 01° 26.1' E	16/8-08
*	Deepsea Trym	60° 45.1' N, 03° 26.6' E	18/8-08
*	GSF Arctic IV	57° 48' 00" N, 00° 56' 24" W	13/8-08
*	Noble Ton von Langeveld	58° 22' 48" N, 00° 50' 42" E	15/8-08
*	Ocean Princess	58° 15.8' N, 01° 24.0' W	15/8-08
*	Ocean Vanguard	61° 19.0' N, 02° 05.8' E	15/8-08
*	Polar Pioneer	72° 04' 21" N, 22° 28' 27" E	23/8-08
*	Port Rigmar	56° 16.34' N, 03° 23.66' E	22/8-07
*	Rowan Gorilla V	56° 27.9' N, 02° 55.4' W	16/8-07
*	Scarabeo 5	59° 30' 00" N, 05° 00' 00" E	19/8-08
*	Sedco 704	59° 58.7' N, 01° 50.4' E	22/8-08
*	Stena Spey	60° 00.6' N, 01° 24.2' W	18/8-08
*	Transocean Leader	67° 02' 49" N, 07° 03' 44" E	15/8-08
*	Transocean Prospect	57° 33.3' N, 01° 01.1' E	19/8-08
*	West Epsilon	Ølen	19/8-08

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2008).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

951. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Nov. 07	47	Feb. 08	92	Feb. 08	140	Okt. 06	401	Aug. 06	501	Mars 04
2	Nov. 07	48	Juni 08	93	Mai 07	141	Feb. 08	402	Aug. 06	502	Feb. 01
3	Mai 08	49	Nov. 07	94	Juli 07	142	April 07	452	Okt. 06	503	Feb. 05
4	Juli 07	50	Mars 07	95	Jan. 07	143	Aug. 01	453	April 05	504	Juni 07
5	Mai 08	51	Juni 07	96	Sept. 07	201	Mai 05	454	April 08	505	Jan. 03
6	Sept. 07	52	Aug. 01	97	Jan. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	506	Feb. 05
7	Mai 08	53	Feb. 07	98	Nov. 06	204	Mai 07	456	Mars 06	507	Jan. 03
8	Aug. 08	54	Des. 07	99	Okt. 07	207	Mars 07	457	Jan. 07	509	Jan. 03
9	April 07	55	Okt. 06	100	Nov. 06	208	Juni 07	458	Mai 08	510	Mars 02
10	Juni 07	56	Mars 08	101	Mai 08	209	Aug. 07	459	Mars 05	512	Mai 99
11	April 08	57	Okt. 07	102	Feb. 08	210	Juli 08	460	Mars 06	513	April 02
12	Juli 07	58	April 08	103	April 08	229	Aug. 04	461	Sept. 07	514	Sept. 99
13	April 08	59	Juli 07	104	Mars 08	251	Mai 08	462	Nov. 06	515	Feb. 01
14	Okt. 07	60	Sept. 07	105	Mars 08	252	Juni 08	463	Mai 08	516	Sept. 97
15	Sept. 07	61	Aug 08	106	Mars 03	253	Juni 08	464	Okt. 02	517	Aug. 04
16	Mai 08	62	Mars 07	107	Aug. 03	270	Juli 05	465	Juli. 03	521	Juli 06
17	Mars 08	63	Mars 08	108	Nov. 03	295	Jan. 03	466	Juli 08	522	Aug. 06
19	Okt. 07	64	Nov. 07	109	Nov. 07	300 (INT10)	Jan. 07	467	Nov. 05	523	April 08
20	Juni 07	65	Juni 07	110	Feb. 04	301 (INT140)	Mai. 07	468	Okt. 06	524	Juli 03
21	Feb. 08	66	Nov. 07	111	Des. 03	302	Jan. 04	469	Feb. 07	525	Juli 03
22	Mai 08	67	Juni 08	112	Jan. 04	303 (INT100)	Mars 01	470	Nov. 05	533	Mai 01
23	Juni 08	68	Juni 07	113	Juni 08	304 (INT101)	Jan. 01	471	Mars 07	534	Des. 92
24	Mai 08	69	Juni 08	114	April 02	305 (INT1300)	Mai. 07	472	April 03	535	Jun. 97
25	Mai 07	70	Sept. 07	115	Aug. 08	306	Juli 08	473	Okt. 04	536	Mai 01
26	Aug. 07	71	Jan. 07	116	Sept. 07	307	Jan. 07	474	Nov. 05	537	Mai 01
27	Juni 07	72	Feb. 07	117	Jan. 08	308	Jan. 07	475	Sept. 06	539	Okt. 04
28	Juli 08	73	Jan. 07	118	Juli. 06	309	Jan. 07	476	Okt. 05	540	Sept. 02
29	Mai 08	74	Juli 07	119	Mars 08	310	Juli 07	477	Feb. 07	550	Juni 02
30	Sept. 06	75	Juli 08	120	Mai 07	311	Sept. 06	478	Juni 08	551	Des. 07
31	Juli 07	76	Aug. 08	124	Sept. 07	319	Mai 08	479	Mars 06	552	Feb. 01
32	Feb. 07	77	Okt. 06	125	Jan. 07	320	Des. 03	480	Aug. 06	557	Juni 00
33	Sept. 07	78	Aug. 08	126	Juni 08	321	Mai 07	481	Okt. 06	558	Jan. 02
34	April 07	79	Mars 07	127	Juni 08	322	Feb. 04	482	April 08	559	Okt. 06
35	Aug. 06	80	Juni 08	128	Juni 08	323	Feb. 08	483	Des. 06		
36	Juni 08	81	Feb. 08	129	Juli 08	324	Jan. 04	484	Feb. 05		
37	Des. 07	82	Mai 07	130	Des. 07	325	Mars 04	485	Feb. 05		
38	Juni 07	83	Nov. 07	131	April 08			486	Des. 05		
39	Des. 07	84	Feb. 08	132	April 08			487	Nov. 06		
40	Okt. 07	85	Nov. 07	133	Juni 06			488	Sept. 07		
41	Juli 07	86	Sept. 07	134	Mars 06			489	Juni 06		
42	Mai 08	87	Nov. 07	135	Aug. 06			490	Juli 07		
43	Nov. 07	88	Jan. 08	136	Juni 07			491	Juni 03		
44	Juni 07	89	Feb. 08	137	Aug. 08			492	Juni 06		
45	Nov. 07	90	Jan. 08	138	Mars 06			493	Mai 08		
46	Mai. 08	91	Okt. 07	139	Juli 06			494	Feb. 08		

Publikasjoner du trenger for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2a Svenskegrensen–Langesund
- 2b Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller

for den norske kyst med Svalbard

Katalog over norske sjøkart

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjoner er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



STATENS KARTVERK
SJØ

Postboks 60 - 4001 Stavanger - Telefon 51 85 87 00 - Telefax kartbestilling 51 85 87 01